

TABAKALERA



# KAMA- LEOIAK GARA!

2018

apirila-ekaina  
abril-junio



Gipuzkoako Foru Aldundia



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN

# KAMA- LEOIAK GARA!



 **IZEN-EMATEA / INSCRIPCIÓN**

Helduak eta haurrak elkarrekin.  
Niñas y niños con personas adultas.

[tabakalera.eu](http://tabakalera.eu) / 943 11 88 55

**APIRILA-EKAINA / ABRIL-JUNIO**

**2018**

*Kamaleoiak gara!* hurrek eta helduek elkarrekin arte garaikidearen inguruan gozatzeko jarduera-programa da. Tabakalera elkarrekin bizi, jakintzak partekatu eta belaunaldien arteko komunitate batean ikasi nahi duten amak euren seme-alabekin, aitak ilobekin, bilobak amonekin... etortzera animatzen ditugu.

*Kamaleoiak gara!* es un programa de actividades para que pequeñas/os y mayores disfruten juntos en el marco del arte contemporáneo. Madres con hijos, padres con sobrinas, nietos con abuelas... que quieran habitar Tabakalera juntos, compartir saberes y aprender dentro de una comunidad intergeneracional.

## **PROGRAMA 0-99**

(larunbatak-sábados)

### **APIRILAK 21 ABRIL**

Musika / Música

#### **AMORANTE**

17.00 (55') EU

 Adina / Edad: 0-99

 **Z aretoa / Sala Z**

### **MAIATZAK 12 MAYO**

Instalazio sentsoriala-ikusizuna /  
Espectáculo-instalación sensorial

#### **PLANETA KA**

*Imaginart*

17.00 (30') ES

 Adina / Edad: 1-3

 **Patioa / Patio**

### **EKAINAK 16 JUNIO**

Soinu paseoa / Paseo sonoro

#### **NATURA ETA DARDARA / LA NATURALEZA Y SU TEMBLOR**


*Moare Danza eta Sociedad  
Doctor Alonso*

12.00 (60') EU

17.00 (60') EU

20.00 (60') ES

 Adina / Edad: +7

 **Tabakalerako sarrera (Andre  
Zigarrogileak plaza) / Entrada  
de Tabakalera (Plaza de las  
Cigarreras)**

## **ERAKUSKETAK / EXPOSICIONES**

(larunbatak-sábados)

### **APIRILAK 14 ABRIL**

#### **MAIATZAK 19 MAYO**

Lantegia / Taller

#### **SOINU PAISIAK / PAISAJES SONOROS**

*Itziar Okariz*

Lantegi honetan espazioa marrazkiaren, soinuaren eta hitzaren bi-

tartez esperimentatuko dugu. Zein soinu egiten dute paretek? Eta lurrak? Zein soinu sortu ditzakegu espazioan? Paisaia bat marraztu al daiteke soinu eta hitzen bitartez?

En este taller exploraremos el espacio a través del sonido y el dibujo, el movimiento y las palabras. ¿Cómo suenan las paredes? ¿Y el suelo? ¿Qué sonidos podemos crear en el espacio? ¿Se puede dibujar un paisaje con sonido y palabras?

11.00-12.30 EU

 Adina / Edad: 5-10

 **Erakusketa aretoa / Sala de exposiciones**

## **ZINEMA / CINE 5-99**

(igandeak-domingos)

Zinema aretoan film laburren saio bat ikusi eta ondoren proiektzioan jorratutako gai eta tekniken inguruko lantegia egingo dugu.

Proponemos una sesión de cortometrajes en el cine y un taller posterior donde se trabajará a partir de temáticas y técnicas derivadas del visionado.

### **APIRILAK 1 ABRIL**

#### **MAIATZAK 6 MAYO**

#### **EKAINAK 3 JUNIO**

Proiektzioa + Lantegia / Proyección + Taller

12.00 Proiektzioa / Proyección

(Zine-sarrera / Entrada de cine)

12.45  Lantegia / Taller EU

 **Zinema. 1 aretoa / Cine. Sala 1**



#kamaleoiakgara #gozatutabakalera